

# Руководство по эксплуатации

Очиститель (облучатель)  
Воздуха ультрафиолетовый

Vakio reFLASH 60  
Vakio reFLASH 120

## СОДЕРЖАНИЕ

Общие требования к безопасности .....	2
Назначение .....	3
ОПИСАНИЕ И РАБОТА .....	3
Принцип работы .....	3
Устройство .....	4
Комплект поставки рециркулятора .....	5
ПОДГОТОВКА И ПОРЯДОК РАБОТЫ .....	5
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	6
Общие указания .....	6
Меры безопасности .....	6
Неисправности и методы их устранения .....	7
УТИЛИЗАЦИЯ .....	7
СВЕДЕНИЯ ОБ УПАКОВКЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИИ И ХРАНЕНИИ .....	7
СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ .....	8
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ .....	8
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	9

ТУ 28.25.14-015-04509723-2020



Поздравляем Вас с покупкой Очистителя (облучателя) воздуха ультрафиолетового для обеззараживания воздуха помещений в присутствии людей от компании VAKIO. Данное Руководство для пользователя содержит важную информацию по установке, использованию очистителя воздуха и уходу за ним. Найдите время, чтобы прочитать это руководство, так как оно поможет вам в полной мере использовать все возможности вашего рециркулятора в течение многих лет.

## Общие требования к безопасности

Рециркуляторы VAKIO спроектированы и изготовлены в соответствии с международными нормативами по безопасности. Необходимо внимательно прочитать настоящие предупреждение, составленное в целях вашей безопасности.

- ! Перед подготовкой Рециркулятора к эксплуатации внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.
- ! Прямое УФ-излучение вредно воздействует на кожу и слизистые, поэтому при возникновении любой неисправности, при которой прямое УФ-излучение проникает наружу корпуса, рециркулятор подлежит ремонту.
- ! Любой ремонт электроприбора должен производить только квалифицированный персонал. Использование устройства после неправильного ремонта может стать небезопасным для его пользователя.
- ! Все работы, связанные с проверкой работоспособности ламп, требующие включения Устройства, должны проводиться с использованием средств индивидуальной защиты органов зрения и кожи (перчатки, халат, очки и другие СИЗ).
- ! Не оставляйте детей без присмотра вблизи работающего прибора
- ! Включение и эксплуатация рециркуляторов без заземления не допускается!
- ! Лицам, незнакомым с руководством по эксплуатации, а также детям и лицам, находящимся под воздействием медикаментов, алкоголя или наркотиков, запрещается использование прибора.
- ! Никогда не пользуйтесь прибором если повреждены сетевой кабель или вилка; если вы уронили устройство или повредили его каким-либо образом.
- ! Выполнение работ по уходу за прибором необходимо проводить только при выключенной из розетки вилке шнура сетевого питания.
- ! Не прикасайтесь к изделию влажными руками или во влажной одежде.
- ! Категорически запрещается использование устройства в помещениях с горючими жидкостями и их парами, а также в запыленных пространствах.
- ! УФ-лампа содержит ртуть, поэтому изделие подлежит утилизации по соответствующим правилам



## Назначение

Очиститель (облучатель) воздуха ультрафиолетовый reFLASH 60 и reFLASH 120 (далее по тексту: рециркулятор) от компании Vakiо по ТУ 28.25.14-015-04509723-2020 предназначен для обеззараживания воздуха УФ излучением в присутствии людей. Обеззараживание воздушного потока происходит в процессе его циркуляции через корпус, внутри которого размещены источники бактерицидного облучения.

В качестве источников бактерицидного излучения используются бактерицидные лампы, не продуцирующие озон с длиной волны 253,7 нм.

Рециркуляторы предназначены для использования в жилых и служебных помещениях, таких как квартиры, гостиницы, общежития, школы, детские учреждения, офисные помещения и т. п.

Рециркулятор может эксплуатироваться в присутствии людей, животных и растений.

Очиститель воздуха reFLASH 60 и reFLASH 120 не является медицинским изделием.



## ОПИСАНИЕ И РАБОТА

### Принцип работы

Вентиляторы всасывают поток воздуха, который поступает внутрь рециркулятора, проходя нижнюю вентиляционную решетку и свет экранирующую перегородку. Далее воздух, облучаясь бактерицидными лампами, обеззараживается и выбрасывается наружу через верхнюю вентиляционную решетку.

### Технические характеристики

	Vakio reFLASH 60	Vakio reFLASH 120
Страна изготовитель	Россия	Россия
Производительность, м <sup>3</sup> /час	60±10	100±10
Источник УФ-излучения - бактерицидные лампы, шт.	15 Вт (2 шт.)	15 Вт (4 шт.)
Суммарный бактерицидный поток, Вт	9,8	19,6
Электрическая мощность, Вт	40	80
Напряжение питания сети, В не более	220±10 %	220±10 %
Частота, Гц	50	50
Класс электробезопасности по ГОСТ Р 50267.0	I класс	I класс
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150-69	УХЛ 4.2	УХЛ 4.2
Уровень шума, Скорость/дБА не более	45	45
Габаритные размеры, мм	517x224x83	517x224x83
Масса, кг, не более	4,5	5
Срок службы	5 лет	5 лет

## Устройство

Внутри корпуса рециркулятора установлены вентиляторы и безозоновые бактерицидные лампы. Материал корпуса устройства - углеродистая сталь и HIPS пластик, материал внутреннего отсека - нержавеющая сталь.

Источник излучения – бактерицидные ртутные безозоновые ультрафиолетовые лампы мощностью 15Вт типа HNS 15W OFR фирмы Osram. Длина волны преобладающего излучения: 254 нм

Ультрафиолетовые лампы расположены в отдельном отсеке, тем самым исключая попадание УФ-излучение на блок питания и прочие электронные компоненты.

Вентиляторы, установлены на силиконовые гвозди, которые гасят вибрацию.

Блок питания электронный с коррекцией коэффициента мощности осуществляет предварительный прогрев электродов ультрафиолетовых ламп в течение 2 секунд, что обеспечивает их «мягкий» пуск и увеличивает срок службы.

Прибор выполнен в настенном исполнении, может размещаться как вертикально, так и горизонтально. Для напольной установки необходимо приобрести дополнительную подставку.

При работе прибора, особенно первое время, возможно появление специфического запаха. Данный запах не является признаком неисправности.

Общее устройство вентиляционного рециркулятора VAKIO представлено на Рис. 1

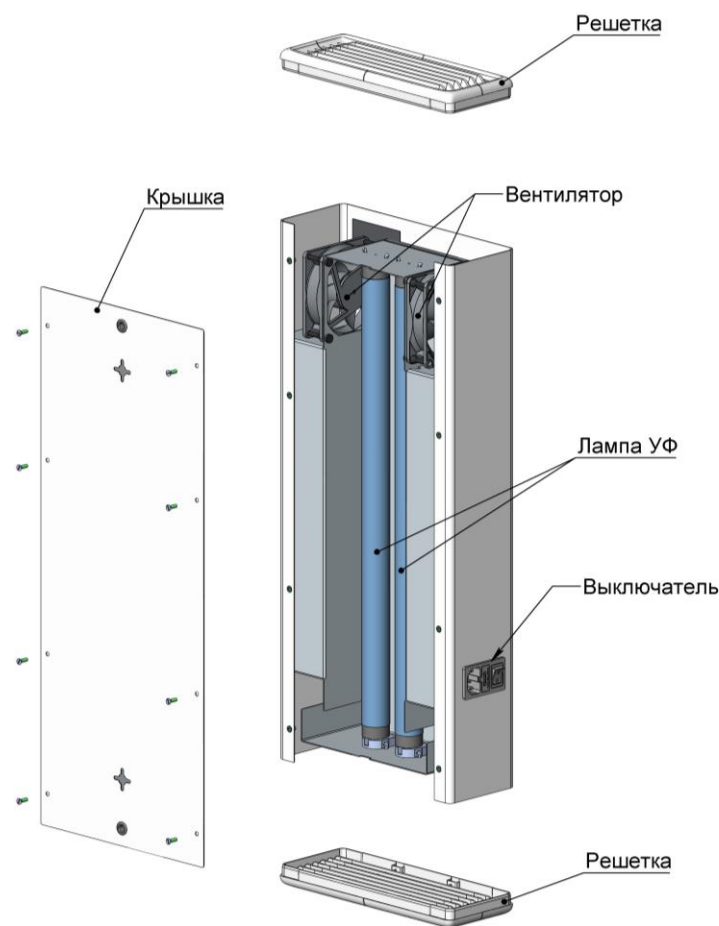


Рис.1 Общее устройство

Примечание: В связи с постоянным совершенствованием конструкции и технологии производства, в вашем экземпляре очистителя воздуха могут быть изменения, не отмеченные в настоящем паспорте и не ухудшающие параметры его работы.

## Комплект поставки рециркулятора

Табл. 1 Комплект поставки

### Основная комплектация

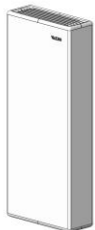


Рис. 2 Рециркулятор



Рис. 3 Шнур питания

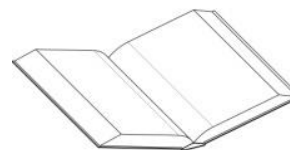


Рис. 4 Руководство по эксплуатации

### Дополнительная комплектация

Подставка

Подставка передвижная

## ПОДГОТОВКА И ПОРЯДОК РАБОТЫ

Рециркулятор предназначен для работы в условиях:

- Температура окружающего воздуха, °C +10 ÷ +35
- Относительная влажность до 80% (при t = +25 °C)
- Давление, мм рт.ст. – 630 ÷ 800.

Извлеките прибор из упаковки. Убедитесь в отсутствии механических повреждений.

После хранения рециркулятора в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях, его можно включить в сеть не раньше, чем через 2 часа пребывания при комнатной температуре.

Рециркулятор должен размещаться в помещении таким образом, чтобы забор и выброс воздуха происходили беспрепятственно. Избегайте установки в углах помещения, где могут образовываться застойные зоны.

При монтаже на стену прибор размещают на высоте 1,0-1,5 м от уровня пола до нижней части корпуса. Расстояние между точками установки указано в разделе «Габаритные размеры»

Для напольной установки Вам потребуется дополнительно приобрести подставку. Для ее установки следуйте инструкциям, прилагаемым к подставке.

Подключите вилку сетевого шнура в розетку бытовой сети 220В 50Гц.

Для начала работы включите очиститель воздуха с помощью выключателя на корпусе. При этом включаются вентиляторы и лампы УФ.

Выключение производится выключателем. Если планируется долгий простой прибора, следует отключить сетевой шнур от розетки бытовой электрической сети.

В присутствии людей рециркулятор может работать непрерывно в течение всего времени, необходимого для поддержания уровня микробной обсемененности воздуха. Интервалы между включениями не регламентированы.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Общие указания

Соблюдайте рекомендации и правила работы с прибором. Рекомендуем придерживаться указаний Руководства «Использование ультрафиолетового бактерицидного излучения для обеззараживания воздуха и поверхностей в помещениях» РЗ.5.1904-04 МЗ РФ.

Обслуживание рециркулятора сводится к периодической очистке элементов рециркулятора от накопившейся пыли. Периодичность этих мероприятий каждые 200 часов (200, 400, 600, 800...9000)

### Меры безопасности



! Категорически запрещается подключение прибора в электрическую сеть при снятой крышке корпуса.

! Самостоятельную замену лампы осуществлять не рекомендуется.

### Порядок технического обслуживания

Наружные поверхности корпуса облучателя необходимо подвергать дезинфекции по МУ-287-113 3% раствором перекиси водорода по ГОСТ 177 с добавлением 0,5% моющего средства по ГОСТ 25644. Допускается использование 1 % раствора хлорамина.

**Для очистки колб ламп и внутренних поверхностей камеры облучения, выполнить следующие действия:**

- Выключить переключатель «Сеть» и отключить рециркулятор от сети.
- Разместить Устройство на ровной поверхности
- Снять решетки и крышку корпуса.
- Протереть колбы ламп и внутренние поверхности камеры облучения безворсовой тканью.
- провести контроль электрических контактов, крепежных элементов;
- Выполнить сборку корпуса.

В случае выхода из строя УФ-лампы или наработке 9000 часов, необходимо произвести её замену.

**Для замены ламп выполнить следующие операции:**

- Выключить переключатель «Сеть» и отключить рециркулятор от сети.
- разместить Устройство на ровной поверхности
- снять решетки и крышку корпуса.
- извлечь лампы из патронов;
- провести техническое обслуживание устройства (очистка узлов от пыли, контроль электрических контактов, крепежных элементов;
- установить поочередно новые лампы: вставить одновременно цоколи лампы в патроны;
- Выполнить сборку корпуса.
- Неисправную лампу отправить на утилизацию.



## Неисправности и методы их устранения

Приобретенный Вами рециркулятор очень прост в исполнении и надежен. Мы надеемся, что Вам никогда не придется обращаться к этому разделу. Мы также рекомендуем при возникновении неисправностей обращаться к квалифицированному специалисту

Если Вы решили устранить неисправность самостоятельно, то изучите внимательно указания по безопасности, и следуйте им неукоснительно, См. Табл. 1.

Табл. 1 Таблица неисправности

Наименование неисправности, внешние признаки	Вероятная причина	Метод устранения
Устройство не работает – не слышна работа вентиляторов.	Нет напряжения в линии питания 220 В.	Проверить напряжение в линии питания.
Не горит одна из 2-х ламп - отсутствие слабого УФ излучения под решеткой прибора	Вышла из строя лампа	Заменить лампу

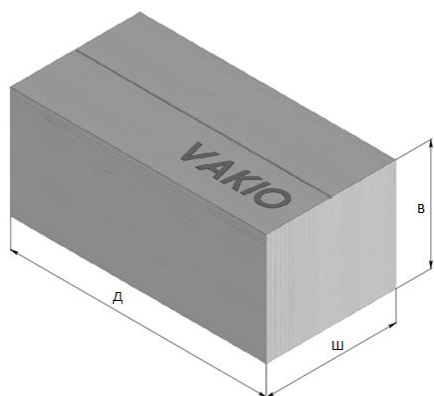
## УТИЛИЗАЦИЯ

Осторожно. Лампа содержит ртутную таблетку. Запрещается выбрасывать вышедшие из строя лампы в мусорный контейнер. Вышедшие из строя лампы подлежат сдаче в пункты для их утилизации. В случае если лампа была разбита, необходимо аккуратно собрать и удалить осколки лампы в пакет (лучше всего в резиновых перчатках); а место, где разбилась лампа, обработать 1% раствором перманганата калия и хорошо проветрить помещение. Пакет с разбитой лампой необходимо передать на утилизацию специализированным организациям

## СВЕДЕНИЯ ОБ УПАКОВКЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИИ И ХРАНЕНИИ

Условия транспортирования ламп в части воздействия климатических факторов должны соответствовать группе 5 (ОЖ4) по ГОСТ 15150-69, а в части воздействия механических факторов группе Л по ГОСТ 23216-78.

Условия хранения ламп в части воздействия климатических факторов должны соответствовать группе 1 (Л) по ГОСТ 15150-69.



Д550xШ280xВ190

Объем: 0,029 м<sup>3</sup>

Вес: Vakio reFLASH 60 5 кг.

Вес: Vakio reFLASH 120 5,5 кг.

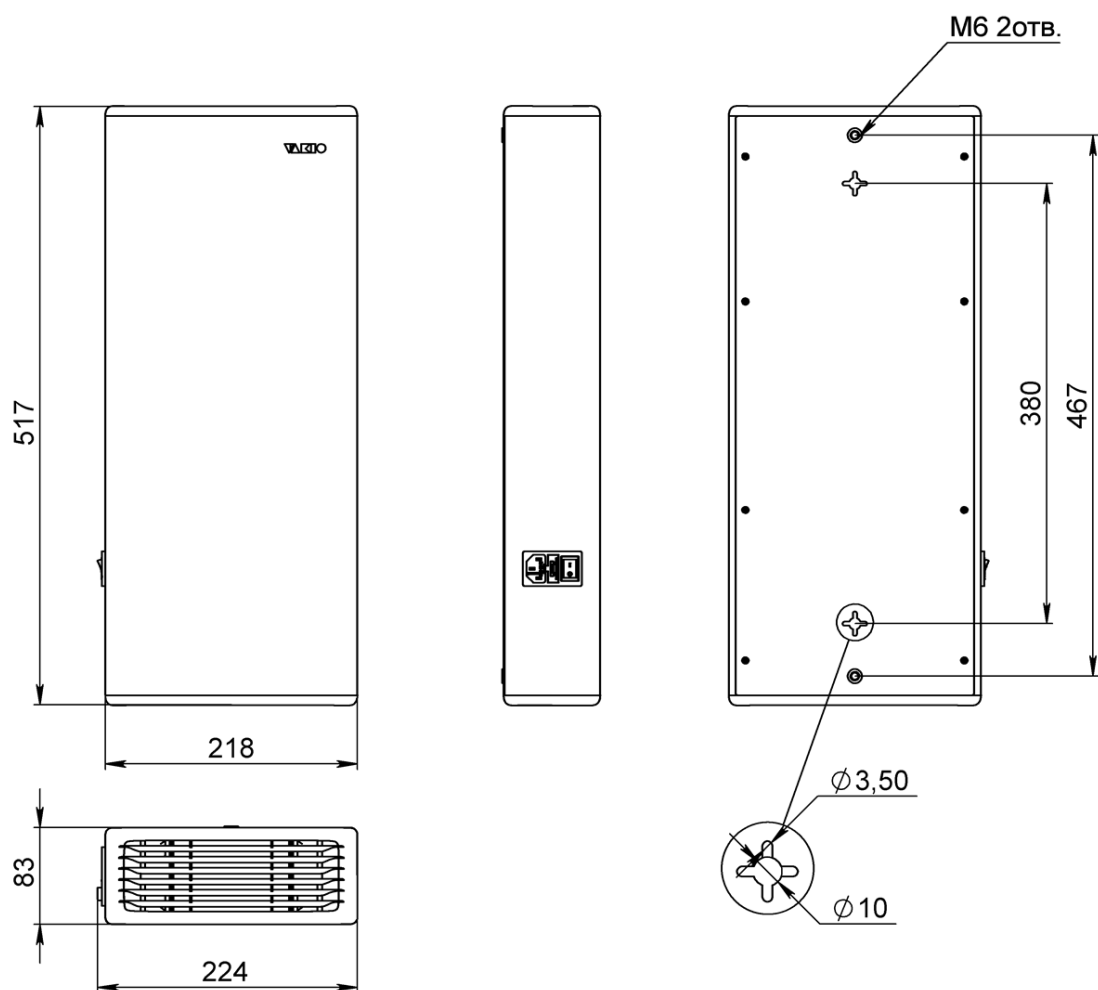
## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ

Очиститель (облучатель) воздуха ультрафиолетовый Vakio reFLASH 60 и Vakio reFLASH 120 соответствует ТУ 28.25.14-015-04509723-2020 и признан годным для эксплуатации.

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям ТУ 28.25.14-015-04509723-2020 при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения и транспортировки.

Очиститель воздуха соответствует ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ





## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

Фирма ООО «Вакио» гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами оборудования при соблюдении правил его эксплуатации.

На рециркулятор предоставляется гарантия - 24 (двадцать четыре) месяца со дня его продажи.

Техническое обслуживание осуществляется по отдельным договорам. По вопросам заключения договоров на обслуживание, проведение гарантийного и послегарантийного ремонта обращайтесь в

---

### Условия гарантии:

Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.

Гарантия не включает - периодическое обслуживание.

Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими в результате:

- выхода из строя УФ-лампы; Лампа подлежит замене потребителем самостоятельно.
- механических повреждений;
- несоблюдения условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
- неправильного монтажа, транспортировки, хранения;
- стихийных бедствий (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также других причин,

находящихся вне контроля продавца и изготовителя;

ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;

- отклонений от Государственных технических стандартов питающих сетей.

---

Наименование изделия: Очиститель (облучатель) воздуха ультрафиолетовый Vakio reFLASH 60, reFLASH 120

Номер изделия \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Подпись продавца:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ /

*Должность*

*Подпись*

*Расшифровка подписи*

С условиями гарантии ознакомлен: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

*Подпись покупателя* *Расшифровка подписи*

Штамп фирмы-продавца

Офис:

тел./факс:

E-mail:

